



ICTR-98-44-T
9-6-2011
(53804-53802)

53804
HM

TRIAL CHAMBER III

Case No. ICTR-98-44-T

ENGLISH
Original: FRENCH

Before: Judge Dennis C. M. Byron, presiding
Judge Gberdao Gustave Kam
Judge Vagn Joensen

Registrar: Adama Dieng

Date: 3 March 2011

THE PROSECUTOR

v.

**ÉDOUARD KAREMERA and
MATTHIEU NGIRUMPATSE**

JUDICIAL RECORDS/ARCHIVES
UNICTR
2011 JUN -9 P 2:32

**DECISION ON MATTHIEU NGIRUMPATSE'S FILING OF YLH'S WITNESSED
WRITTEN STATEMENT**

Rule 92 bis of the Rules of Procedure and Evidence

Office of the Prosecutor:
Don Webster
Takeh Sendze
Maria Wilson
Sunkarie Ballah-Conteh
Jean-Baptiste Nsanzimfura

Counsel for Édouard Karemera:
Dior Diagne Mbaye and Félix Sow

Counsel for Mathieu Ngirumpatse:
Chantal Hounkpatin and Frédéric Weyl

CIII11-0044 (E)

Translation certified by LSS, ICTR

1. On 29 December 2010, the Chamber found admissible the written statement of Witness YLH attached as an annex to its Decision, on condition that the said statement be witnessed as required by Rule 92 *bis* of the Rules of Procedure and Evidence.¹

2. Matthieu Ngirumpatse filed the witnessed statement for admission on 17 February 2011.²

3. The Chamber has now examined the statement together with the witnessing document and considers that Matthieu Ngirumpatse has satisfied the requirement of the Chamber's Decision of 29 December 2010. Accordingly, the Chamber admits the written statement, the personal information sheet and the witnessing document in respect of Witness YLH.

For these reasons, the Chamber

- I. **Admits** under seal Witness YLH's witnessed written statement and personal information sheet, and **requests** the Registry to assign it an exhibit number.
- II. **Admits** the redacted version of Witness YLH's witnessed written statement and **requests** the Registry to assign it an exhibit number.

Arusha, 3 March 2011

[Signed]

Dennis C. M. Byron
Presiding Judge

[Signed]

Judge Gberdao Gustave Kam

[Signed]

Judge Vagn Joensen

[Seal of the Tribunal]



¹ *The Prosecutor v. Édouard Karemera and Matthieu Ngirumpatse*, Case No. ICTR-98-44-T, “*Décision relative à la requête de Matthieu Ngirumpatse aux fins d’ordonner une injonction de comparaître à l’encontre du témoin YLH*,” 29 December 2010.

² Witnessed Written Statement of Witness YLH-Rule 92 *bis*, dated 17 February 2011 and filed on 18 February 2011.